

המרכז הבינתחומי הרצליה

תיק משמעת מס' 42/2010

בעניין סטודנטית אלמונית - (להלן: "הסטודנטית")

י"א בתשרי תשע"א
19 בספטמבר 2010

החלטה

א. מבוא

1. התיק שלהלן מדבר בסטודנטית שסיימה לימודי משפטים וממשל במרכז הבינתחומי. הסטודנטית הואשמה בכך שבעקבות בדיקת עבודה סמינריונית (להלן: "העבודה"), בקורס "סוגיות נבחרות במשפט בישראל" (להלן: "הקורס"), בהנחיית פרופ' אמנון רובינשטיין וכבוד השופט ד"ר מישאל חשין (להלן: "המרצים"), הועלה חשד כי בוצעה העתקה. הכול כמפורט בתלונה (להלן: "התלונה"). פועל יוצא הואשמה הסטודנטית בהפרת **סעיפים 12(1), 2(2), 4(2), 5(2), 6(2), 11(2) ו- 17(2)** לתקנון המשמעת של המרכז הבינתחומי (להלן: "תקנון המשמעת").

2. בדיון שנערך בפניי, בנוכחות גב' שיר פאר, רכזת ועדות המשמעת, ביום שלישי ה- 25 באוגוסט 2010, נשמעו הקובלת הנכבדה, גב' אורלי שקד, וב"כ הבינתחומי עו"ד איריס אילוטוביץ-סגל, העד עו"ד ליאב אורגד, שבחן את העבודה, והסטודנטית שהיתה מיוצגת על ידי עו"ד רחל תורן ועו"ד אריאל סלטו. כמו כן נשמעה בדיון אמה של הסטודנטית.

ב. דיון

3. הקובלת הנכבדה חזרה על האישומים ועל החשד כי הסטודנטית העתיקה חלקים נרחבים מהעבודה משני מאמרים. העד, עו"ד ליאב אורגד, שבחן את העבודה העיד כי רוב העבודה היא העתקה של שני מאמרים שנכתבו על ידי פרופ' רובינשטיין ועו"ד אורגד עצמו.

4. הסטודנטית, בדבריה שלה, ובאמצעות ב"כ עו"ד תורן לקחה על עצמה את האחריות המלאה להגשה של העבודה המבוססת על העתקה של מאמרים קיימים. הסטודנטית הודתה בעובדות והתנצלה מקרב לב על האירוע. בהתרגשות רבה העידה בדיון על הטעות שעשתה, על כך שלא הייתה לה כוונה להעתיק, ועל כך שהפנתה במפורש למאמרים שידעה שהמרצה מכיר היטב. "לא היה לי שום כשלון באמינות אי פעם" "מעולם לא עשיתי ולא אעשה מעשה דומה" "לא התכוונתי לרמות" הם הדברים שנאמרו. נציגתה של אלמונית הדגישה כי היא לא העתיקה מעבודה אחרת או הגישה עבודה של אחר וכי לא היה ניסיון לרמות. לדבריה כל חטאה הוא ברשלנות, בעבודה אקדמית גרועה, ובסטיה מכללי הציטוט הנדרשים. לא היה ניסיון להסוות או לטשטש את מה שעשתה. עו"ד

אילוטוביץ-סגל הדגישה כי הוגשה כאן עבודה שאינה פרי מחקר וכתיבה מקוריים ועצמאיים וכי כ- 22 עמודים מתוך 27 הם העתקה מהמאמרים.

5. על סמך העדויות בדיון והעיון בעבודה עולה כי יש להרשיע את הסטודנטית בהפרת הסעיפים 2(4), 2(5), 2(6), 2(11) ו- 2(17) לתקנון המשמעת.

ג. שאלת העונש

6. הקובלת הנכבדה וב"כ ביקשו להטיל על הסטודנטית עונש של פסילת הקורס, והרחקה מלימודים במרכז לשנתיים.

7. **הסטודנטית, כאמור**, הביעה חרטה כנה. לקחה על עצמה אחריות על רשלנות, טעות, עבודה אקדמית גרועה ועל הפרת ההוראות. מעשיה של הסטודנטית הם חמורים אך אינם דומים להגשה של עבודה שנעשתה על ידי אחר, או העתקה של עבודה בשלמותה. מחדליה, החמורים, הם בגדר טעות חמורה, שימוש לא ראוי במאמרים, זלזול באינטליגנציה של המרצים, כשלון אקדמי מחפיר, והפרת הוראות הנוגעות לעבודה.

8. אשר ל**נסיבות אישיות**, הסטודנטית סיימה את כל שנות הלימוד במרכז **ללא** כל דופי עד למקרה שלעניינו נתכנסנו. הסטודנטית היא בעלת רקע ונסיבות אישיות מיוחדות, שהוצגו באופן מרגש על ידי אמה, שהעידה בדיון על נסיבות משפחתיות קשות ומיוחדות. כמו כן הסטודנטית עם רקע של הצטיינות ושרות חברתי ואמורה להתחיל התמחות במשרד עורכי דין בולט. ב"כ הסטודנטית ביקשה להפעיל עונש מידתי וטענה כי הרחקה מהמרכז אינה צודקת ואינה מידתית.

9. בשוקלי את כלל השיקולים תוך האיזון המתבקש ביניהם, תוך מתן משקל מחד גיסא, **לחומרת המעשה** של הסטודנטית, לנסיבות המקרה, נסיבותיה האישיות המיוחדות והקשות, **לכך שהודתה מייד במעשים הפסולים, נטלה אחריות מלאה והביעה צער כן**, החלטתי להטיל על הסטודנטית את העונשים הבאים:

1. **פסילת העבודה והקורס כולו.**

2. **לא יונפקו אישורים המעידים על סיום התואר, עד לאחר סיום חובותיה האקדמיים.**

החלטה זו תפורסם ללא ציון שמה של הסטודנטית או כל פרט מזהה אחר.

ד"ר יובל קרניאל
הממונה על המשמעת

The Interdisciplinary Center

Disciplinary File 42/2010

In the Matter of Student A (hereinafter: **The Student**)

September 19, 2010

Decision

A. INTRODUCTION

1. The case below involves a student who has completed her studies in Law and Government at the Interdisciplinary Center.
After checking her final seminar paper (hereinafter: "**the paper**") in the course "Special Topics in Law in Israel" (hereinafter: "**the course**"), under the guidance of Prof. Amnon Rubenstein and honorable Justice Dr. Michel Heshin (hereinafter: "**the Lecturers**") suspicion arose that the Student copied. The details appear in the complaint (hereinafter: "**the Complaint**").
Consequently the Student has been accused of infracting **clauses 2(a), 2(b), 2(d), 2(e), 2(f), 2(k) and 2(q)** of the Disciplinary Regulations of the Interdisciplinary Center (hereinafter: "**The Disciplinary Code**").
2. The honorable Complainant, Ms. Orly Shaked, the legal representative of the Interdisciplinary Center, Adv. Iris Ilotovitz-Segal, the witness Adv. Liav Orgad, who checked the paper and the Student who was represented by Adv. Rachel Toran and Adv. Ariel Salto were heard during the hearing held before me in the presence of Ms. Shir Peer, the coordinator of the Disciplinary Committee on Tuesday the 25th of August 2010.

B. HEARING

3. The Honorable Complainant repeated the accusations against the Student and the suspicion that extensive parts of the paper were copied from two articles. The witness Adv. Liav Orgad, who examined the paper testified that most of the paper was copied from two articles written b Prof. Rubenstein and Adv. Orgad himself.
4. The Student, in her own words, and through Adv. Thorn took full responsibility for submitting the paper based on copying from existing articles. The Student admitted and wholeheartedly apologized for the event. Very emotionally she testified about the mistake she made, and that it was not her intent to copy, and that she explicitly cited the articles with which she knew the Lecturer was well acquainted. "I have never failed in credibility" "I have never done and I will never do anything like that" "I did not intend to cheat" are among the statements she made. Her representative emphasized that she had not copied from another paper or submitted another paper and there was no intent of cheating. According to the Representative the Student's only misdeed is negligence, terrible academic work and not following the rules of citation. There was no attempt to hide or cover up what she did. Adv. Ilotovitz emphasized that a paper was submitted

which is not the result of research or original and independent work and about 22 of the 27 papers are copied from articles.

5. Based on the testimony at the hearing and after reviewing the paper the **Student is convicted of infracting clauses 2(d), 2(e), 2(f) and 2(k) and 2(q)** of the Disciplinary Code.

C. PUNISHMENT

6. The Honorable Complainant and the legal Representative of the Center asked to impose punishment of disqualification of the course and expulsion from studies at the Center for two years.
7. **The Student, as stated**, expressed her sincere regret and took responsibility for her negligence, mistake, terrible academic work and for breaching instructions. The actions of the student are severe but they are not equivalent to submitting another person's work or copying a complete paper. Her critical omissions are considered a grave mistake, inappropriate use of articles, belittlement of intelligence of the Lecturers, disgraceful academic failure and infracting instructions relating to papers.
8. As for **her personal circumstances**, the Student completed all of her studies at the Center **without** any flaws until the incident for which we have convened. The Student has a special background and circumstances which were presented very emotionally by her mother, who testified about the difficult and special circumstances of her family. Furthermore the student who has a record of honors and has done service for the benefit of the society, is supposed to begin her apprenticeship in a very eminent law firm. The Representative of the Student asked to impose proportionate punishment and claimed that expulsion is unjust and disproportionate.
9. After weighing all the considerations while balancing between them by giving weight on the one hand to the **severity of the act** of the Student and on the other hand to the circumstances of the incident, to her special and difficult personal situation, to the fact that **she immediately admitted to the wrongful act, took full responsibility and expressed her sincere regret**, I have decided to impose the following punishment:
 1. **Disqualification of the paper and the course.**
 2. **Certification of completion of her degree shall not be issued until she has completed her academic requirements.**

This decision shall be publicized without naming the Student or any identifying detail.

Dr. Yuval Karniel

The Disciplinary Officer